

## Perché è necessaria una diagnosi precoce delle allergie?

Per individuare tempestivamente i bambini che presentano un rischio elevato di sviluppare malattie allergiche. Eliminando per tempo gli allergeni e con un trattamento adeguato e sistematico, si può infatti ridurre il rischio di sviluppare allergie in futuro (marcia allergica).

## Non ci sono limiti di età per eseguire test allergenici sierologici.

Tutti i medici possono utilizzare i profili sintomatologici ImmunoCAP™ per eseguire una diagnostica di base delle allergie anche sui pazienti più giovani. L'utilizzo di farmaci o lo stato della cute non influenzano in alcun modo i risultati.

## Quali sono i vantaggi di una diagnostica sierologica delle malattie allergiche eseguita con i profili sintomatologici ImmunoCAP™?

### ■ il test è facile da eseguire e da interpretare...

È sufficiente un prelievo di sangue venoso, che potrà inviare al Suo laboratorio di fiducia. Solitamente, la diagnosi viene fornita nel giro di 24 ore. La preselezione degli allergeni che causano i sintomi più frequenti in Svizzera è stata affidata ad esperti svizzeri di allergologia.

### ■ è prezioso ai fini della prognosi...

Grazie al risultato quantitativo espresso in kU/L, è possibile prevedere la probabilità con la quale si manifesteranno dei sintomi associati ad un'allergia. Quanto più è elevata la concentrazione, tanto più aumenta la probabilità di sviluppare dei sintomi di origine allergica.

### ■ e permette di controllare il successo della terapia.

Misurando ripetutamente la concentrazione di determinati anticorpi con lo stesso metodo, è possibile controllare il successo della terapia. Se il paziente reagisce alla terapia (p.e. all'eliminazione sistematica degli allergeni, o ad una immunoterapia specifica), la concentrazione degli anticorpi specifici nel sangue diminuisce.

Sweden Diagnostics AG  
Affiliate of  
**PHARMACIA Diagnostics AB**

Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf  
www.diagnostics.com  
diagnostics.ch@diagnostics.com

### Per ordinare della documentazione supplementare o degli studi come ad esempio:

- Documento di posizione: Diagnostica di base standardizzata dell'allergia in età pediatrica
- Epidemiologie der Allergien in der Schweiz (Wüthrich B; Therapeutische Umschau)
- Allergien: Umweltkrankheiten Nummer 1 (Wüthrich B; Dermatologie in Beruf und Umwelt)
- Langzeitbeobachtungen bei Schulkindern. Das SCARPOL-Projekt (Braun-Fahrländer CH, Amstad H, SCARPOLTeam; Schweiz. Ärztezeitung)

### ... o per chiedere un colloquio personale,

#### rivolgarsi ai recapiti seguenti:

Tel. +41 (0)43 343 40 50  
Fax +41 (0)43 343 40 51  
E-Mail diagnostics.ch@diagnostics.com

#### Bibliografia:

- 1) Eigenmann P, Lauener R per PIA-CH. Pädiatrische Allergiediagnostik (Diagnostica delle allergie in età pediatrica). Pädiatrica 2004; 15 (1): 31-35
- 2) Host et al. Allergy testing in Children. Why, who, when and how? Allergy 2003; 58:559-569

Il presente opuscolo è tratto dal documento di posizione: Diagnostica di base standardizzata dell'allergia in età pediatrica, adattato alla realtà svizzera da esperti svizzeri di allergologia in base alle proposte avanzate dalla sezione pediatrica della EAACI.

**ImmunoCAP™**  
Is it allergy?

Eczema, asma, rinite ...

... è un'allergia?

# La diagnostica delle allergie basata sui sintomi in età pediatrica



**ImmunoCAP™**  
Is it allergy?

### Un bambino su quattro soffre di malattie allergiche<sup>1</sup>

Nel corso degli ultimi 20-30 anni, la prevalenza di malattie allergiche in età pediatrica è aumentata in maniera considerevole in Svizzera. Complessivamente, circa il 25-30% dei bambini soffre di una malattia allergica, soprattutto di dermatite atopica e di rinocongiuntivite allergica.

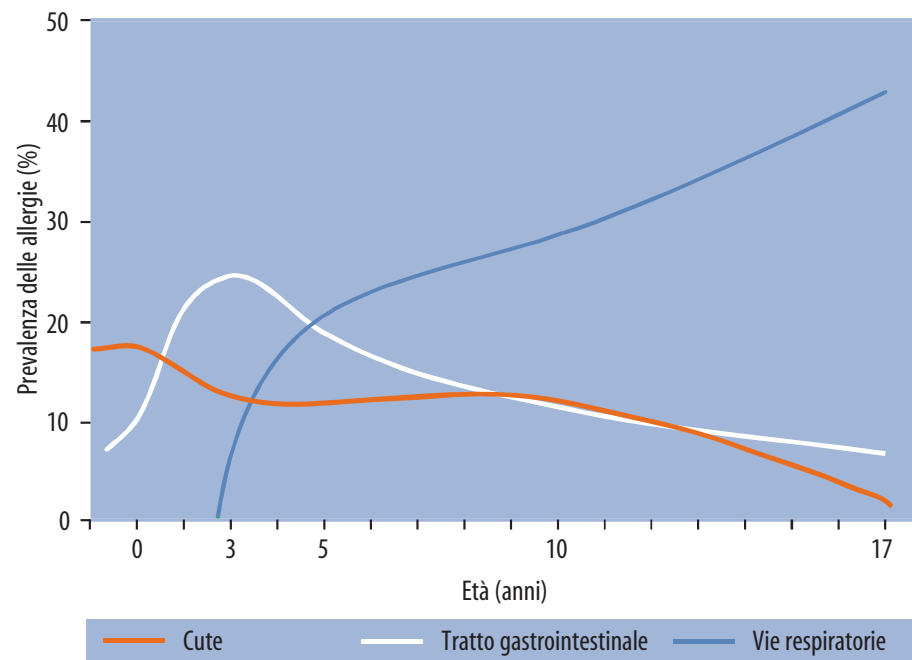
### La marcia allergica ha spesso inizio già durante la prima infanzia

I primi sintomi clinici delle malattie allergiche nei lattanti e nei bambini in età prescolare si manifestano solitamente sulla cute (dermatite atopica/eczema atopico/neurodermatite), nel tratto gastrointestinale (coliche addominali, diarrea o vomito acuto) e nel tratto respiratorio (tosse, sibili, rinite). Durante l'infanzia, i sintomi prevalenti sono l'asma allergica e la rinocongiuntivite stagionale.

In Svizzera, le allergie alimentari nei lattanti sono causate solitamente dal latte vaccino, dalle uova di gallina e dal frumento. Col tempo, anche altri allergeni, come ad esempio noccioli, altre noci o pesce, possono aggiungersi ai primi e provocare i sintomi di un'allergia alimentare.

### La marcia allergica

Adattato da Saarinen UM et al, Lancet 1995;346:1065-9



## Profili sintomatologici ImmunoCAP™: per una diagnostica delle allergie basata sui sintomi ed eseguita in vitro, adatta all'uso quotidiano

**1/3 dei bambini che soffrono di eczema sono allergici?**



### Sintomatologia:

- eruzioni cutanee pruriginose/eczemi/dermatiti
- arrossamenti e lesioni cutanee
- grattamento continuo
- infezioni secondarie dovute al grattamento
- orticaria

**... decorso cronico recidivante**  
**... localizzazione tipica: viso incavi delle braccia e delle ginocchia**

### ImmunoCAP™

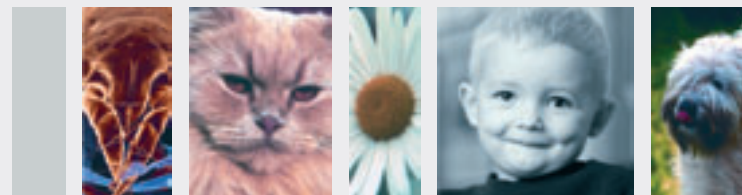
Eczema

1 profilo sintomatologico = 6 risultati singoli quantitativi

- f1 Albume d'uovo
- f2 Proteine del latte
- f4 Farina di frumento
- f13 Arachidi
- f17 Noccioli
- d1 Acari della polvere 1



**1/3 dei bambini in età prescolare 2/3 dei bambini in età scolare che soffrono di ronco recidivante o di tosse sono allergici?**



### Sintomatologia:

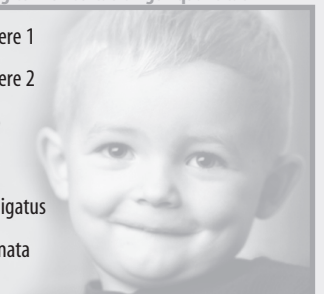
- dispnea o ostruzione nasale
  - sibilo respiratorio (ronco)
  - tosse persistente
  - prurito al naso, starnuti
  - rinite acquosa
  - impulso frequente di schiarirsi la voce
  - disturbi dell'udito
- ... i sintomi si manifestano durante tutto l'anno**

### ImmunoCAP™

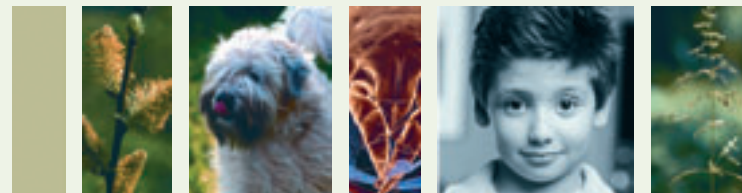
Asthma/Rhinitis perennial

1 profilo sintomatologico = 6 risultati singoli quantitativi

- d1 Acari della polvere 1
- d2 Acari della polvere 2
- e1 Forfora di gatto
- e5 Forfora di cane
- m3 Aspergillus fumigatus
- m6 Alternaria alternata



**il 70% dei bambini che soffrono di rinite stagionale o perenne sono allergici?**



### Sintomatologia:

- prurito al naso, starnuti
  - rinite acquosa
  - impulso frequente di schiarirsi la voce
  - ostruzione nasale
  - occhi arrossati e lacrimanti
  - disturbi dell'udito
  - tosse persistente
  - dispnea, sibilo respiratorio (ronco)
- ... i sintomi si manifestano dalla primavera all'autunno**

### ImmunoCAP™

Asma/rinite stagionale

1 profilo sintomatologico = 6 risultati singoli quantitativi

- t3 Betulla
- t4 Nocciolo
- t15 Efrassino
- g6 Coda di topo
- w6 Assenzio vero
- m6 Alternaria alternata

